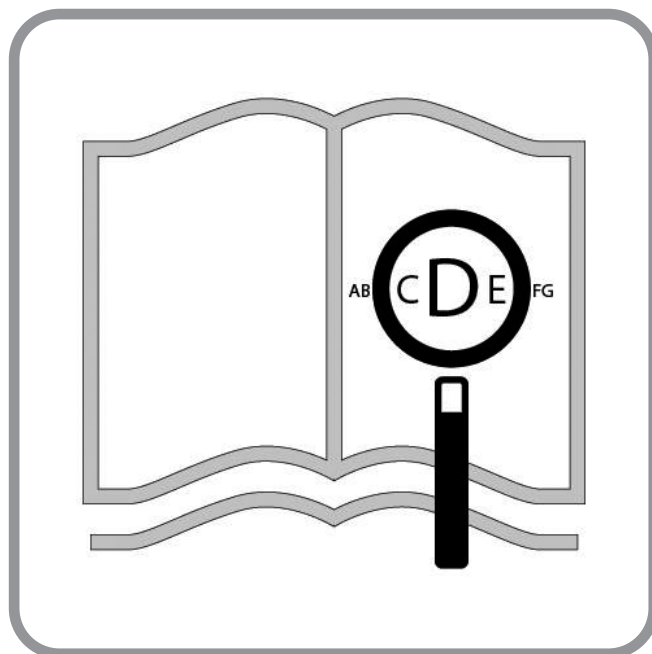




Simba

Brugervejledning


zippie®



Hvis du har nedsat syn, kan dette dokument ses i pdf-format på Sunrisemedical.dk

Kørestolskomponenter

DK



SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 13485, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder de standarder, der er angivet i EU- og UKCA-bestemmelser. Det viste ekstraudstyr eller tilbehør kan købes mod tillægspris.

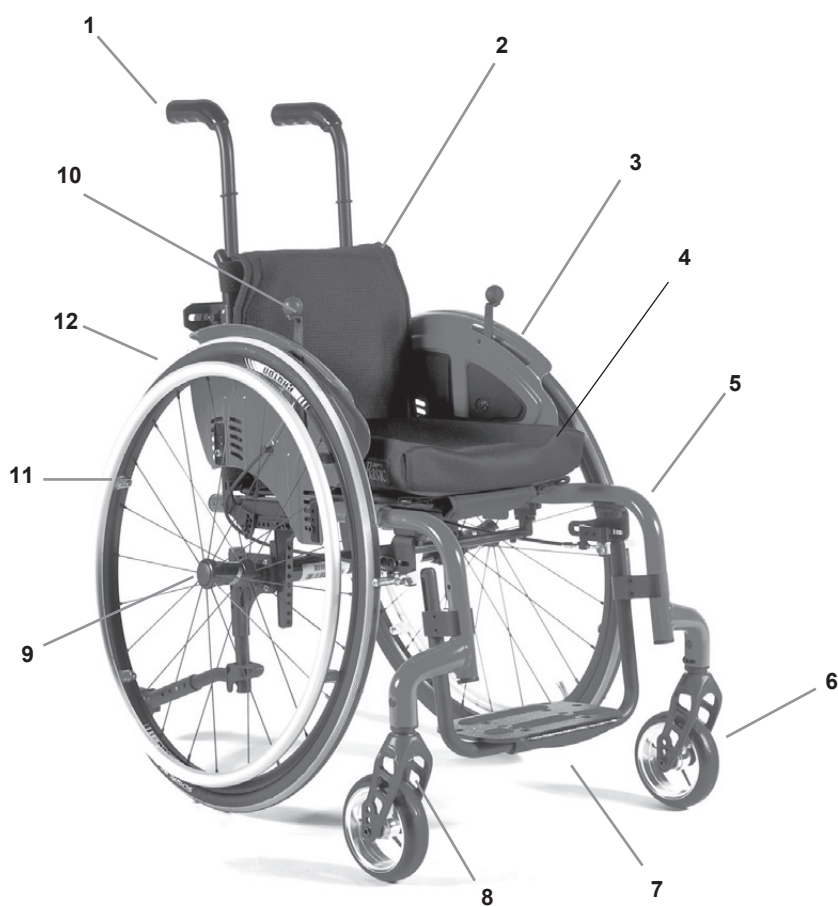


08

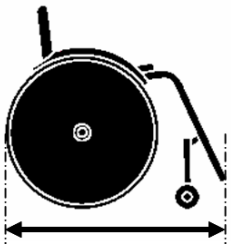
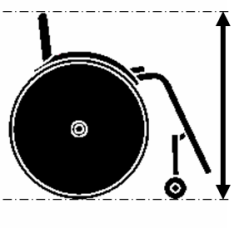
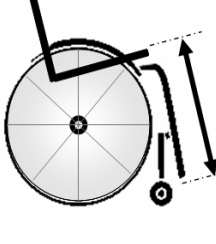
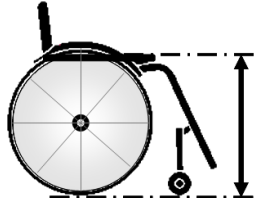
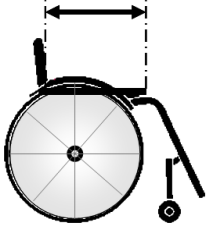
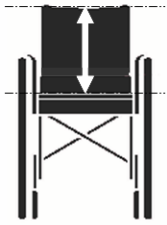
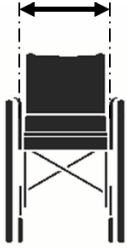
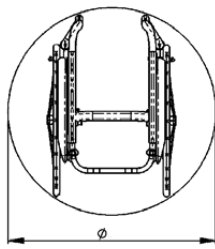
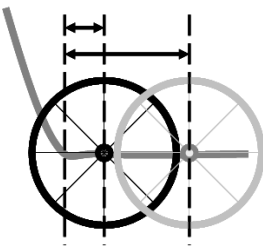
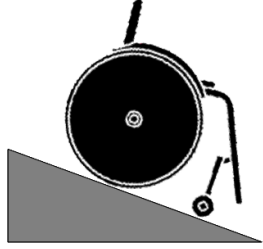
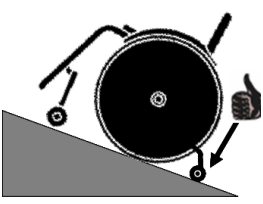
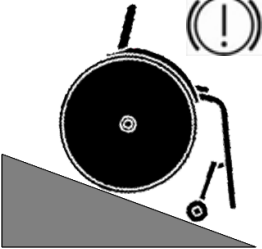
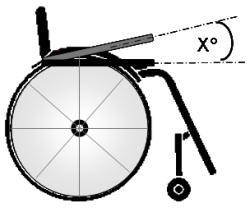
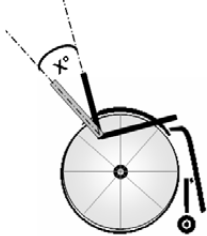
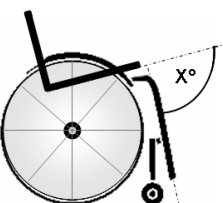
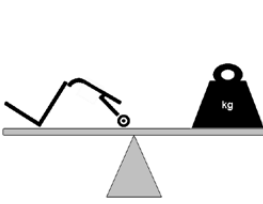
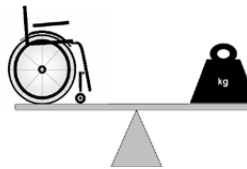


Kørestole:

1. Skubbehåndtag
2. Ryglænssele
3. Sidestykker
4. Sædepolstring
5. Fodstøtte
6. Svinghjul
7. Svinghjulsplader
8. Forgaffel
9. Quick-release-aksler
10. Bremses
11. Drivring
12. Baghjul





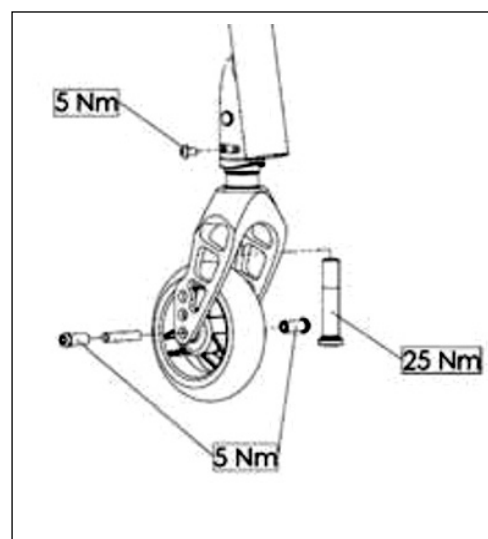
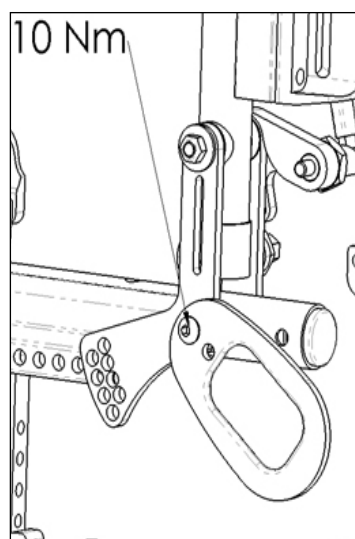
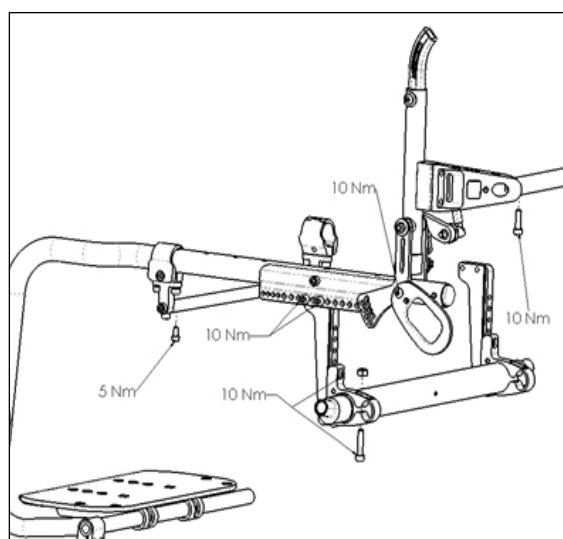
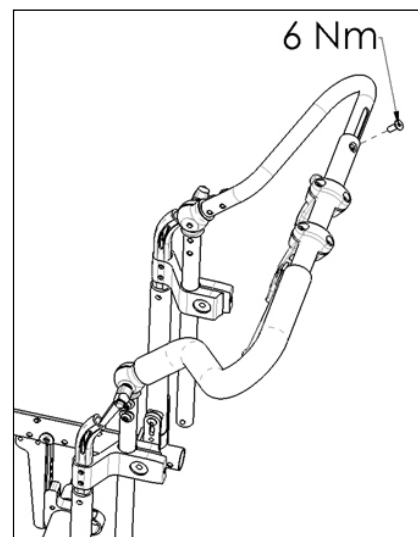
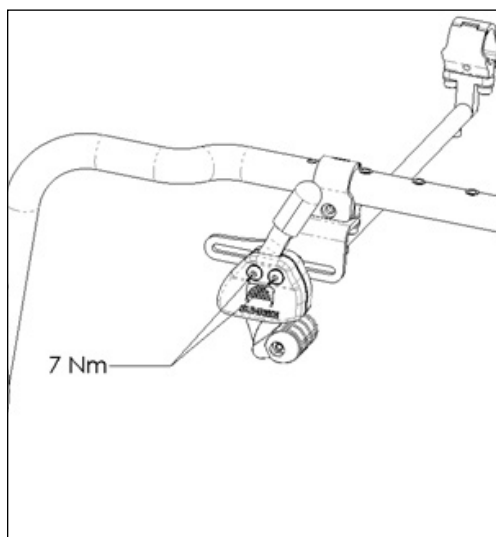
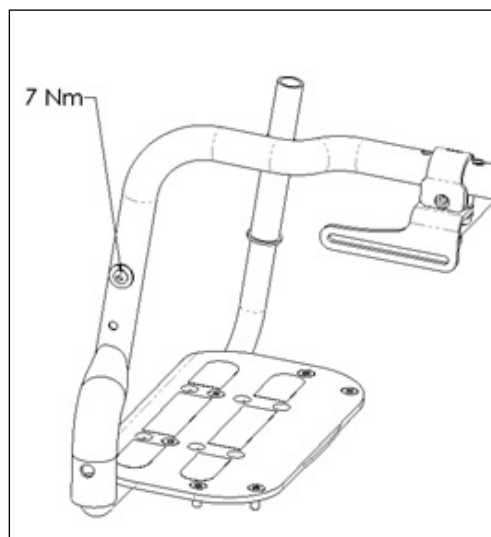
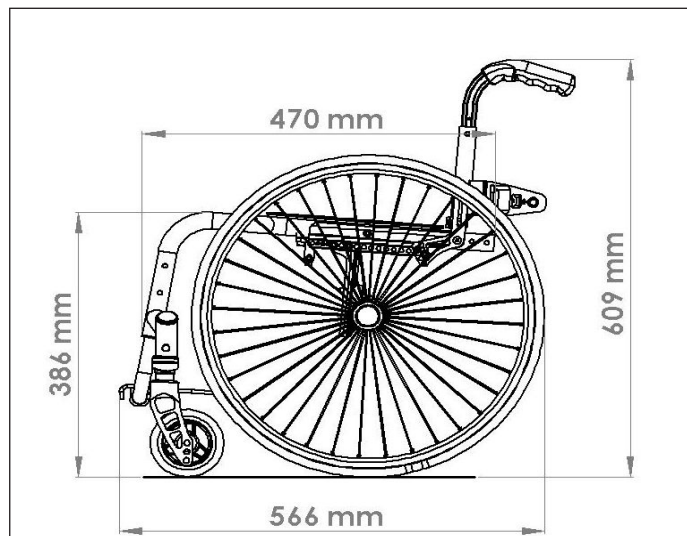
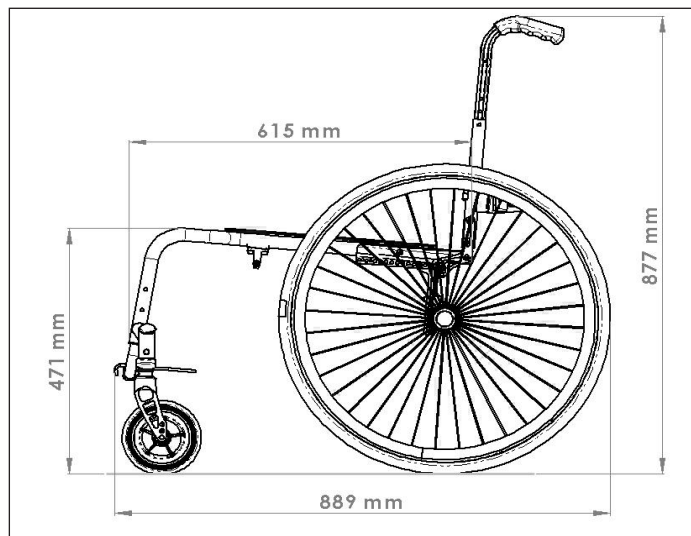
	849 ↕ 566		750 ↕ 380		1000 ↕ 620		390 ↕ 170
	480 ↕ 360		420 ↕ 240				MAX. mm ↕ MIN. mm
	400 ↕ 200		380 ↕ 220				MAX. mm ↕ MIN. mm
	650 ↕ ---		100 ↕ 20				MAX. mm ↕ MIN. mm
	10° ↕ 0°		10° ↕ 0°		10° ↕ 0°		7° ↕ 0°
	15° ↕ 0°		110° ↕ 74°		95° ↕ 95°		MAX. ↕ MIN.
	11.8 ↕ 6.9		13.9 ↕ 9.0		65 ↕ ---		MAX. kg ↕ MIN. kg



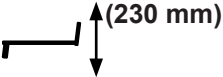
M5 = 5.0 Nm
M6 = 7.0 Nm
M8 = 20 Nm



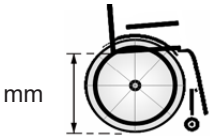
Nm



Technical Data

					
					
3"	111 mm	360	3"	111 mm	400
3"	111 mm	370	3"	111 mm	410
3"	111 mm	380	3"	111 mm	420
3"	111 mm	390	3"	111 mm	430
4"	111 mm	370	4"	111 mm	410
4"	111 mm	390	4"	111 mm	420
4"	111 mm	400	4"	111 mm	440
4"	111 mm	410	4"	111 mm	450
4"	123 mm	390	4"	123 mm	430
4"	123 mm	400	4"	123 mm	440
4"	123 mm	410	4"	123 mm	450
4"	123 mm	420	4"	123 mm	460
5"	111 mm	400	5"	111 mm	440
5"	111 mm	410	5"	111 mm	450
5"	111 mm	420	5"	111 mm	460
5"	123 mm	410	5"	123 mm	450
5"	123 mm	420	5"	123 mm	460
5"	123 mm	430	5"	123 mm	470
6"	111 mm	420	6"	111 mm	460
6"	111 mm	430	6"	111 mm	470
6"	123 mm	420	6"	123 mm	460
6"	123 mm	430	6"	123 mm	470
6"	123 mm	440	6"	123 mm	480

Technical Data

	
20" (508 mm)	290
20" (508 mm)	300
20" (508 mm)	310
20" (508 mm)	320
20" (508 mm)	330
20" (508 mm)	340
20" (508 mm)	350
20" (508 mm)	360
20" (508 mm)	370
20" (508 mm)	380
20" (508 mm)	390
20" (508 mm)	400
22" (559 mm)	330
22" (559 mm)	340
22" (559 mm)	350
22" (559 mm)	360
22" (559 mm)	370
22" (559 mm)	380
22" (559 mm)	390
22" (559 mm)	400
22" (559 mm)	410
22" (559 mm)	420
22" (559 mm)	430
24" (610 mm)	380
24" (610 mm)	390
24" (610 mm)	400
24" (610 mm)	410
24" (610 mm)	420
24" (610 mm)	430
24" (610 mm)	440
24" (610 mm)	450
24" (610 mm)	460

Forord

Kære kunde,

Det glæder os meget, at De har valgt et førsteklasses produkt fra SUNRISE MEDICAL.

I denne brugervejledning kan du finde mange gode råd og idéer, som vil gøre din kørestol til en velkendt og pålidelig partner i dagligdagen.

Det at bevare tæt kontakt med vores kunder betyder meget for Sunrise Medical. Derfor vil vi gerne holde dig informeret om nye og aktuelle produkter. At være tæt på vores kunder betyder også, at vi tilbyder så hurtig og ukompliceret service som muligt i nært samarbejde med kunderne. Hvis du har brug for reservedele eller tilbehør, eller hvis du blot har et spørgsmål angående din kørestol, står vi klar til at rådgive dig.

Vi ser naturligvis helst, at du er tilfreds med vores produkter og service. Hos Sunrise Medical arbejder vi konstant på at forbedre vores produkter. Der kan derfor forekomme ændringer i udvalget af produkter, hvad angår udformning, teknologi og udstyr. Som følge heraf kan der ikke rejses erstatningskrav på baggrund af oplysninger eller illustrationer i denne brugervejledning.

SUNRISE MEDICALs kvalitetsstyringssystem er godkendt i henhold til EN ISO 13485 og ISO 14001.



Som producent erklærer SUNRISE MEDICAL hermed, at dette produkt overholder bestemmelserne i Forordning om medicinsk udstyr (2017/745).

BEMÆRK:

Generelle brugerråd.

Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det resultere i personskafe, beskadigelse af produktet eller skade på miljøet!

Bemærkning til brugeren og/eller patienten: Alvorlige hændelser, der opstår i forbindelse med enheden, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i det medlemsland, hvor brugeren og/eller patienten bor.

B4Me særlige indretninger

Sunrise Medical anbefaler på det kraftigste, at brugeren læser og forstår alle oplysninger, der leveres sammen med B4Me produktet, før produktet anvendes første gang. Dette skal gøres for at sikre, at B4Me produktet fungerer efter producentens hensigt.

Sunrise Medical anbefaler ligeledes, at oplysningerne om produktet ikke bortskaffes, når de er blevet læst, men opbevares til fremtidig brug.

Kombinationer med medicinsk udstyr

Dette medicinske udstyr kan muligvis kombineres med andet medicinsk udstyr eller et andet produkt. Information om hvilke kombinationer, der er mulige, kan findes på www.SunriseMedical.dk. Alle de angivne kombinationer er blevet valideret, så de opfylder kravene til generel sikkerhed og ydeevne, Bilag I, punkt 14.1 i Forordning om medicinsk udstyr 2017/745.

Vejledning om kombination, så som montering, kan findes på www.SunriseMedical.dk.

Hvis De har spørgsmål vedrørende brugen af Deres kørestol, vedligeholdelse eller sikkerhed, bedes De kontakte Deres autoriserede SUNRISE MEDICAL-forhandler.

Såfremt der ikke findes en autoriseret forhandler i dit område, eller hvis du har yderligere spørgsmål, er du velkommen til at skrive eller ringe til os:

Sunrise Medical Aps

Mårkærvej 5-9

2630 Taastrup

Denmark

+45 70 22 43 49

info@sunrisemedical.dk

www.Sunrisemedical.dk

VIGTIGT:



DU MÅ IKKE BRUGE KØRESTOLEN FØR DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE VEJLEDNING.

Anvendelse

Kørestole er konstrueret til at anvendes af gangbesværede eller bevægelseshæmmede personer og er udelukkende beregnet til deres personlige brug. Det gælder uanset, om kørestolen anvendes ved egen hjælp eller skubbes af en ledsager, og uanset, om dette sker i brugerens hjem eller udendørs.

Den maksimale brugervægt (som omfatter brugeren og vægten af evt. tilbehør monteret på kørestolen) er angivet på det serienummermærkat, som findes på tværrøret eller støttestangen under sædet.

Garantien gælder kun, såfremt produktet anvendes til de påtænkte formål og under de forudsætninger, der angives i denne vejledning.

Kørestolens forventede levetid er 5 år.

DER MÅ IKKE MONTERES UORIGINALE RESERVEDELE

bortset fra den slags, som har Sunrise Medicals officielle godkendelse.

Anvendelsesområde.

Indikationer

De mange forskellige monteringsmuligheder samt kørestolens modulbaserede konstruktion betyder, at denne kørestol er egnet til brugere, som er gangbesværede eller bevægelseshæmmede på grund af:

- Lammelse
- Tab af lemmer (benamputering)
- Deformiteter/misdannelser i benene
- Ledkontraktion/ledskader
- Sygdomme som f.eks. hjerte- eller kredsløbsproblemer, manglende balanceevne eller kakeksi, muskeldystrofi, hemiplegi. Desuden er kørestolen egnet til ældre personer, som stadig har kræfter i overkroppen.

Kontraindikationer

Kørestolen må ikke anvendes uden ledsager i tilfælde af:

- Perceptionsforstyrrelse
- Ubalance
- At begge arme mangler, hvis vedkommende ikke understøttes af en omsorgsperson
- Ledkontraktur eller ledskade på begge arme
- Nedsat siddefunktion

Inden man henviser til en bestemt kørestolsmodel, bør man tage hensyn til brugerens kropsstørrelse og vægt samt personens fysiske og psykiske helbred, alder, boligforhold og omgivelser.

BEMÆRK:

Bemærk venligst, at kørsel med kørestol kræver tilstrækkelige kognitive, fysiske og synsevner. Brugeren skal være i stand til at vurdere følger af handlinger under betjening af kørestolen og, om nødvendigt, korrigere dem. Disse egenskaber og sikker brug af de ekstra monterede komponenter kan ikke vurderes af Sunrise Medical som producent. Vi kan ikke påtage os noget ansvar for eventuelle skader som følge heraf.

Se betjeningsvejledningen til kørestolen og de ekstra monterede komponenter. Instruér brugeren i sikker brug af kørestolen og de ekstra monterede komponenter. Informér brugere om specifikke advarsler, der skal læses, forstås og overholdes.

Indholdsfortegnelse

1.0 Generelle bemærkninger angående sikkerhed og kørselsbegrænsninger	11
2.0 Transportmuligheder	14
3.0 Garanti	16
4.0 Håndtering	17
5.0 Indstillinger	17
Tippepedaler	17
Bremser	17
Justering af fodpladen	18
Svinghjul	19
Sæde	19
Sporing af hjul	20
Ryglæn	21
Sidestykker	22
Skubbehåndtag	22
Tipsikringer	23
Sæde	23
Sædebredde og ekstra sædedybde	24
Stokkeholder	24
Dæk og montering	24
6.0 Forreste lateral støtte (Hoftesele)	25
7.0 Fejlsøgning	27
8.0 Navnemærkat	27
9.0 Vedligeholdelse og rengøring	28
10.0 Tekniske data	29
11.0 Bortskaffelse/Genbrug af materialer	29

BEMÆRK:

De kørestole, der er vist og beskrevet i denne brugervejledning, er muligvis ikke nøjagtigt magen til din egen model. Alle instruktioner er imidlertid helt relevante, uanset de forskellige detaljer.

Producenten forbeholder sig ret til at ændre enhver form for vægtangivelser, mål eller andre tekniske data indeholdt i denne vejledning uden forudgående varsel. Alle tal, mål og kapaciteter vist i denne vejledning er omtrentlige og udgør altså ikke tekniske specifikationer.

Forklaringer

3.1 Forklaringer på advarselstekster brugt i denne vejledning

Tekst	Forklaring
 RISIKO!	Gør brugeren opmærksom på mulig risiko for alvorlig personskade eller livsfare, hvis det viste råd ikke overholdes
 ADVARSEL!	Råd til brugeren om risiko for personskader, hvis anbefalingerne ikke følges.
 VIGTIGT!	Gør brugeren opmærksom på mulig risiko for beskadigelse af kørestolen og dens udstyr, hvis det viste råd ikke overholdes
BEMÆRK:	Generelle råd eller oplysninger om bedste fremgangsmåde
	Henviser til yderligere dokumentationsmateriale

BEMÆRK:

Skriv adresse og telefonnummer på din lokale servicerepræsentant i det blanke felt.

I tilfælde af funktionssvigt bør du kontakte vedkommende og forsøge at give dem alle de relevante oplysninger om problemet, så de hurtigst muligt kan hjælpe dig.

Forhandlerunderskrift- og stempel

1.0 Generelle bemærkninger angående sikkerhed og kørselsbegrænsninger

Kørestolen er udviklet og konstrueret sådan, at den yder maksimal brugersikkerhed og enten opfylder eller overgår gældende internationale sikkerhedsstandarder. Ikke desto mindre kan brugere komme til skade ved forkert brug af kørestolen. Af sikkerhedsmæssige grunde skal nedenstående regler overholdes.

Uautoriserede eller ukorrekte tilpasninger eller justeringer øger risikoen for ulykker. Som kørestolsbruger er du en del af den daglige trafik på veje og fortove, ligesom alle andre trafikanter. Derfor vil vi gerne minde dig om, at du dermed skal overholde alle gældende færdselsregler.

Vær forsigtig, når du anvender kørestolen første gang. Lær kørestolen at kende.

Følgende bør kontrolleres hver gang, inden kørestolen anvendes:

- Quick-release aksler på baghjulene
- Velcro på sæde og ryg
- Dæk, dæktryk og bremses.



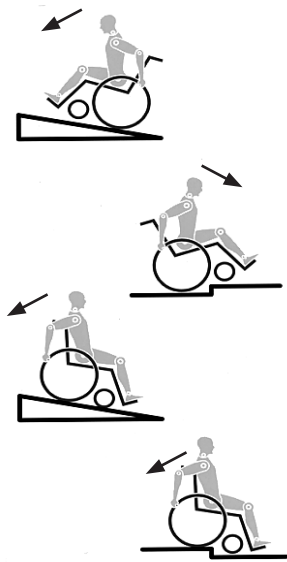
Inden der foretages justeringer af kørestolen, er det vigtigt, at man læser det pågældende afsnit i brugervejledningen.

Huller i vejen eller ujævne overflader kan forårsage, at kørestolen tipper, især ved kørsel op eller ned ad bakker. Læn kroppen forover, når du kører forlæns over en trin eller op ad en skråning.

⚠ RISIKO!

- Man må **ALDRIG** overskride den maksimale belastning på 65 kg som gælder for brugeren samt eventuelle ting, der transporteres på kørestolen. Bemærk, at vægtoplysninger for konfigurationer med lettere enkeltdele er angivet separat. Hvis den maksimale belastning overskrides, kan dette medføre skader på kørestolen samt risiko for, at du falder ud, at kørestolen vælter, eller at du mister kontrollen, hvorved du selv og andre kan udsættes for alvorlige personskader.
- For at undgå, at kørestolen vælter, eller at der opstår andre farlige situationer, bør du altid øve dig i brugen af den nye kørestol på en jævn kørselsflade med godt udsyn.
- Denne kørestol må kun bruges af én person ad gangen. Enhver anden form for anvendelse er ikke i overensstemmelse med det tilsigtede formål.
- Undgå brug af fodpladerne ved ind- og udstigning af kørestolen. Fodpladerne bør slås op og svinges så langt ud til siden som muligt, inden du stiger ud eller ind.
- Afhængigt af svinghjulenes diameter og indstilling samt kørestolens tyngdepunkt kan det forekomme, at svinghjulene begynder at slingre ved høje hastigheder. Dermed risikerer man, at svinghjulene blokeres, og at kørestolen tipper forover. Sørg derfor for, at svinghjulene er justeret korrekt (se kapitlet "Svinghjul").
- Det er desuden særligt vigtigt, at man altid sørger for at bremse og køre med nedsat hastighed under kørsel på skråninger. Ved højere hastigheder kan der, afhængigt af kørestolens konfiguration og/eller brugerens fysiske tilstand eller evner, opstå uventet slingren i svinghjulene. Dette medfører risiko for personskader for brugeren.
- Sørg for at afprøve, hvad der sker, når ændringer af tyngdepunktet påvirker kørestolens balance, f.eks. op og ned ad skråninger eller ved kørsel over forhindringer. Dette bør altid udføres med hjælp fra en erfaren ledsager.
- Det anbefales desuden, at uerfarne brugere anvender tipsikringer.
- Tipsikringer monteres for at forhindre, at kørestolen tipper bagover, uden at man har kontrol over den. De bør dog under ingen omstændigheder anvendes i stedet for transithjul eller ved transport af en passager i en kørestol, hvor baghjulene er afmonteret.
- I forbindelse med indstillinger i yderposition (f.eks. hvis baghjulene sidder så langt fremme som muligt), hvor brugeren ikke har den rette kropsholdning, risikerer man, at kørestolen vælter selv på jævne kørselsflader.
- Sørg for at læne overkroppen fremad ved kørsel op ad skråninger og trin.
- Sørg for at læne overkroppen tilbage ved kørsel op ad skråninger og trin.
- Når man bruger mobilitetstilbehør, som monteres på kørestolen, såsom håndcykel, elektronisk kraftassistance osv., skal man sørge for, at kørestolen er udstyret med de passende svinghjulsgafler til dette formål. Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål.
- Bemærk, at i visse konfigurationer kan kørestolen overstige en bredde på 700 mm. Hvis det er tilfældet, vil det under visse omstændigheder ikke være muligt at bruge nogle eller alle tilgængelige flugtveje i en bygning. Det kan blive besværligt eller umuligt at rejse med offentlig transport.

Fig. A



RISIKO!

- Der må ikke hænges tunge varer, som for eksempel indkøbsposer eller rygsække på kørestolens skubbehåndtag, nakkestøtte eller ryglæn.
- Dette kan ændre balancepunktet, og der er risiko for at kørestolen tipper bagover.
- Når du rækker ud efter noget (hvad enten det befinder sig foran, ved siden af eller bag ved kørestolen), skal du altid sørge for, at du ikke læner dig for langt ud, idet en eventuel ændring af tyngdepunktet medfører risiko for, at kørestolen tipper eller vælter.
- Sørg for altid at anvende kørestolen på forsvarlig vis. F.eks. bør du altid undgå at køre ind mod eller over forhindringer (såsom trin og kantsten) uden at bremse imens, og du bør ikke køre hjulene hårdt ned i huller, mellemrum o.l.
- Kørsel på trapper bør kun ske med hjælp fra en ledsager. Der findes særligt udstyr til hjælp med f.eks. kørsel på ramper eller af og på kørestolslifte, og dette bør anvendes videst muligt. Hvis der ikke er egnet udstyr til rådighed, skal kørestolen tippes bagover og skubbes - men aldrig bæres - hen over forhindringen (dette kræver 2 ledsagere).
- Normalt bør enhver form for tipsikringer, som er monteret på kørestolen, indstilles forud for forcering af trin o.l., så de ikke kan komme i kontakt med forhindringen. I modsat fald risikerer man at komme alvorligt til skade, hvis kørestolen vælter. Efter forceringen skal tipsikringerne indstilles, så de sidder i den rette position igen.
- Sørg for, at ledsageren kun holder i kørestolen ved hjælp af de dele, der sidder forsvarligt fast (dvs. ikke fodstøtterne eller sidestykkerne).
- Når man anvender kørestolslift, skal man sørge for, at eventuelle påmonterede tipsikringer er placeret, så de ikke rager ud over platformen.
- Fastgør din kørestol er på en ujævn overflade, eller ved overførsel til og fra kørestolen (f.eks. ind og ud af en bil) ved brug af bremsehåndtagene.
- Hvis brugerens ben er amputeret ved låret, skal der anvendes tipsikringer.
- Se efter, om dæktrykket er korrekt, inden du begynder at køre. I baghjul bør det være mindst 3,5 bar (350 kPa). Det maksimale tryk er angivet på dækket.
- Knæledsbremserne fungerer kun, hvis der er tilstrækkelig højt dæktryk, og indstillingerne er udført korrekt (se kapitlet "Bremsehåndtag").
- Bremserne er ikke beregnet til at bremse en kørestol i bevægelse. De er kun monteret for at sikre, at kørestolen ikke pludselig begynder at køre af sig selv. Når du stopper på en ujævn overflade, bør du altid bremse kørestolen for at undgå, at den kører af sig selv. Slå altid begge bremser til, da kørestolen ellers kan tippe.
- Bremserne er ikke beregnet til at bremse en kørestol i bevægelse.
- Gør altid brug af elevatorer og ramper. Hvis de ikke findes på steder, hvor det er relevant, bør du bede en ledsager om hjælp. Kørestolen må kun løftes i de dele, der er forsvarligt monteret. Hvis der er monteret tipsikringer skal disse fjernes/drejes væk inden løftet Kørestolen må kun skubbes og aldrig løftes, hvis der sidder en person i den.

RISIKO!

- Hvis sædet og rygpollstringen er beskadiget, skal de udskiftes med det samme.
- Kørestolen må hverken løftes eller bæres i rygrørene eller skubbehåndtagene.

- Der må ikke monteres noget uautoriseret elektronisk udstyr, drevet eller mekanisk betjent bevægelsesdrev, håndgreb eller andre anordninger, som ændrer kørestolens tilsigtede formål eller struktur.
- Alle kombinationer med andet medicinsk udstyr skal godkendes af Sunrise Medical.
- Vær ekstra forsigtig i nærheden af åben ild, især glødende cigaretter. Sædet og rygpollstringen er fremstillet af materialer, som let kan antændes.
- Ved transport i et køretøj udstyret specielt til handicapbrug skal passagererne for så vidt muligt altid bruge de fastmonterede sæder og forsvarlige sikkerhedsseler i køretøjet. Det er kun ved at følge denne metode, at man kan sikre passagerernes bedst mulige beskyttelse i tilfælde af biluheld. Under forudsætning af, at der anvendes sikkerhedsudstyr, som forhandles af SUNRISE MEDICAL, samt et sikkerhedssystem udformet specielt til dette formål, kan letvægtskørestole anvendes som sæde ved handicaptransport i særligt indrettede motorkøretøjer. (Yderligere oplysninger findes i kapitlet "Transport").
- Sørg altid for, at quick-release-akslerne på baghjulene er indstillet korrekt og forsvarligt fastlåst. Hvis knappen på quick-release-akslen ikke er trykket ind, kan baghjulet ikke tages af.
- Især ved brug af drivringe i letvægtsmetal er der risiko for, at man brænder fingrene ved hårde opbremsninger, eller når der bremses på lange skråninger.
- Hvis kørestolen udsættes for direkte sollys gennem længere tid, kan dens enkelte dele (f.eks. stel, benstøtter, bremser og sidestykker) blive meget varme ($>41^{\circ}\text{C}$).
- For at undgå skader på hænderne bør man lade være med at gribe mellem egerne eller mellem baghjulet og bremsen, mens kørestolen er i bevægelse.
- Når kørestolen anvendes udendørs, bør man altid bære læderhandsker for at få et bedre greb og beskytte hænderne mod snavs og overopvarmning.
- Kørestolen må ikke anvendes på skråninger $> 10^{\circ}$.
- Den maksimale hældningsgrad for sikker kørsel på skråninger er dynamisk, dvs. den afhænger af kørestolskonfigurationen, brugerens fysiske evner samt den måde, brugeren kører på. Eftersom brugerens fysiske evner og måde at køre på er forskellige fra person til person, kan den maksimale hældningsgrad for sikker kørsel ikke angives her. Denne hældningsgrad skal derfor fastslås af brugeren selv med hjælp fra en ledsager for at undgå, at kørestolen tipper på skråninger. Det anbefales på det kraftigste, at uerfarne brugere får monteret tipsikringer på kørestolen.
- Kørestolen må ikke anvendes på mudrede eller isglatte kørselsflader.
- Kørestolen må ikke anvendes på steder, hvor der ikke er adgang for fodgængere.
- Som for alle bevægelige dele, er der en naturlig risiko for at fingrene kommer i klemme. Du bedes håndtere den med forsigtighed.
- Kørestolen bør ikke anvendes i stærk regn, i sne eller glat føre, eller hvor kørselsfladen er i uforsvarlig stand.
- Kørestolen må ikke anvendes i farlige omgivelser.

ADVARSEL!

KVÆLNINGSFARE – Dette mobilitetshjælpemiddel bruger små dele, som under visse omstændigheder kan udgøre en kvælningsfare for små børn.

ADVARSEL!

Justeringer af kørestolen, især justeringer af sikkerhedsrelaterede komponenter skal foretages af en autoriseret forhandler. Det gælder justeringer af bremses, tipsikringer, ryglæns højde og vinkel, nederste benlængde, tyngdepunktet (COG), hoftesele, tilspidsning af baghjul og kammer, sædehøjde samt svinghjulgaflens tilspidsning og retningsstabilitet.

BEMÆRK:

- Knæledsbremsens funktion såvel som de generelle køreegenskaber afhænger af dæktrykket. Kørestolen føles betydeligt lettere og er nemmere at manøvrere, når baghjulene er pumpet ordentligt op, og der er samme dæktryk i begge hjul.
- Sørg for, at der er slidbanemønster nok på alle dækkene!
- Husk, at du til enhver tid skal overholde de gældende færdselsregler, når du færdes i offentlig trafik.
- Når du færdes i mørke, bør du altid være iført lyst tøj eller tøj med reflekser, så du bedre kan ses. Sørg for, at reflekserne i hver side og bag på kørestolen er fuldt synlige. Det anbefales også, at du monterer en egentlig lygte på kørestolen.
- Pas altid på, at du ikke får fingrene i klemme, når du arbejder med eller justerer kørestolen!
- De kørestole, der er vist og beskrevet i denne brugervejledning, er muligvis ikke nøjagtigt magen til din egen model. Alle instruktioner er imidlertid helt relevante, uanset de forskellige detaljer.
- Producenten forbeholder sig ret til at ændre enhver form for vægtangivelser, mål eller andre tekniske data indeholdt i denne vejledning uden forudgående varsel. Alle tal, mål og kapaciteter vist i denne vejledning er omtrentlige og udgør altså ikke tekniske specifikationer.

Brugstid

- Kørestolens forventede levetid er 5 år.

Vejledning i fastspænding af kørestolsbruger:

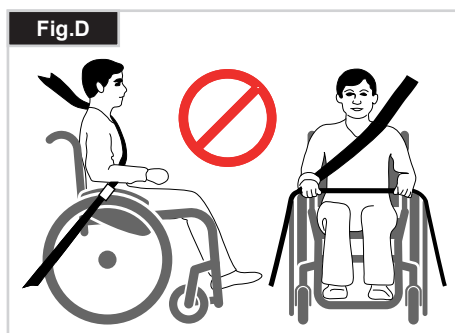
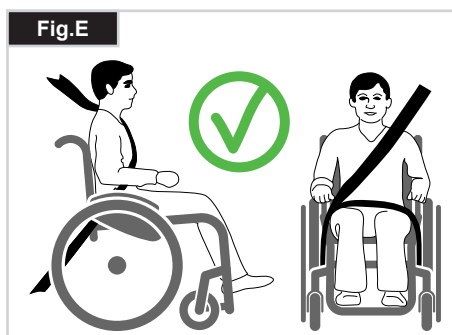
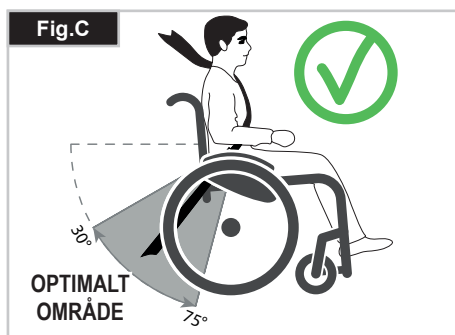
1. Hofteselen skal bæres lavt hen over den forreste del af bækkenet, så hofteselens vinkel ligger inden for det optimale område på 30-75° i forhold til vandret.
2. Ideelt bør man forsøge at opnå en mere skråtstillet (dvs. større) vinkel inden for det optimale område, dvs. tæt på, men aldrig større end 75°. (Fig. C).
3. Skuldreselen skal sidde korrekt ned over skulderen og skråt hen over brystkassen som vist på billedet (Fig. D og E).
4. Sikkerhedsselerne skal strammes så meget, som det kan lade sig gøre uden at føles ubehageligt for brugeren.
5. Sikkerhedsselerne remme må ikke være snoet under brugen.
6. Skuldreselen skal sidde korrekt ned over skulderen og skråt hen over brystkassen som vist på billedet (Fig. D og E).
7. Kørestolens fastgøringspunkter findes på den indre del af det forreste stel, lige over svinghjulet og det bagerste sidestel. Selerne monteres rundt om sidestellene på det punkt, hvor de vandrette og lodrette stelrør krydser hinanden. (Se Fig. G - H)
8. Symbolet for fastgøring (Fig. F) på kørestolsstellet viser, hvor fastspændingsremmene skal placeres. Remmene skal strammes efter, når de forreste remme er monteret for at holde kørestolen på plads.

BRUGER DER VEJER MINDRE END 22 kg

Når den bruger, der transporteres, er et barn, der vejer mindre end ialt 22 kg, og det involverede køretøj har mindre end otte (8) siddende passagerer, anbefales det at de overføres til et UNCE Regulation 44-kompatibelt børnesikkerhedssystem (CRS). Denne type børnesikkerhedssystem giver passageren et mere effektivt sikkerhedssystem end det traditionelle 3-punkts sikkerhedssystem, og nogle CRS-systemer omfatter yderligere holdningsstøtte, der hjælper med at bevare barnets siddestilling. Forældre eller plejere kan overveje muligheden i nogle tilfælde for deres barn at blive i kørestolen mens de transporteres, på grund af barnets kropsholdningskontrol og kørestolens indstillinger. I sådanne tilfælde anbefaler vi at dit professionelle sundhedspersonale og relevante kompetente personer udfører en risikovurdering.

Transportmuligheder – fastspændingsremmenes placering på kørestolen

- Kørestolen er fastgjort ved hjælp af forhjulenes fastspændingsseler. (Fig. G).
- Placering af kørestolens bagerste fastspændingssele, (Fig. H).



GARANTI

DENNE GARANTI INDSKRÆNKER IKKE DINE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL KØBELOVEN.

Sunrise Medical* yder en garanti, som anført i garantibetingelserne for kørestole til sine kunder, der dækker følgende

Garantibetingelser

1. Hvis en del eller dele kørestolen har brug for reparation eller udskiftning på grund af en produktions- og/eller materialefejl inden for 24 måneder, eller for ramme og tværbeslag inden for 5 år fra levering til kunden, bliver den påvirkede del repareret eller udskiftet gratis. (Batterierne er dækket af garantien i en periode på 12 måneder, betinget af, at den korrekte vedligeholdelse for batteriet følges)
2. For at håndhæve garantien, skal du kontakte Sunrise Medical kundeservice med nøjagtige oplysninger om problemets beskaffenhed. Såfremt du anvender kørestolen uden for din Sunrise Medical-servicerepræsentants område, skal reparationer og udskiftninger i henhold udføres af en anden part anvist af producenten. Kørestolen skal repareres af en Sunrise Medical autoriseret kundeservicemedarbejder (forhandler).
3. For dele, som er blevet repareret eller udskiftet indenfor denne garanti, giver vi en garanti i overensstemmelse med disse garantivilkår for kørestolens resterende garantiperiode i henhold til punkt 1).
4. For originale reservedele, der er blevet monteret på kundens regning, er disse dækket af en garanti på 12 måneder, (efter monteringen), i overensstemmelse med disse garantibetingelser.
5. Forbrugsdele såsom puder, dæk, slanger og lignende dele er ikke dækket af garantien, undtagen i tilfælde af for tidlig slitage af den del, er et direkte resultat af en fabrikationsfejl.
6. Erstatningskrav fra denne garanti kan ikke forekomme, for reparationer eller udskiftninger på kørestolen nødvendiggjort som følge af, at
 - a) Kørestolen eller delen ikke er vedligeholdt i henhold til producentens anbefalinger som angivet i brugervejledningen og/eller den tekniske vejledning.
 - b) Der er anvendt andet tilbehør end det, der er angivet som originalt tilbehør fra producentens side.
 - c) Kørestolen eller delen er beskadiget som følge af misligholdelse, uheld eller uhensigtsmæssig brug.
 - d) Ændringer/modificeringer er blevet foretaget på kørestolen eller dele, der afviger fra fabrikantens specifikationer.
 - e) Hvis der er foretaget reparationer, inden kundeservice er blevet informeret om omstændighederne.
7. Denne garanti er omfattet af loven i det land, hvor produktet blev købt fra Sunrise Medical"

* Betyder den Sunrise Medical forhandler hvorfra produktet blev købt.

4.0 Håndtering

Quick-release-aksler på baghjulene

Baghjulene er forsynet med quick-release-aksler.

Hjulene kan derfor monteres eller afmonteres uden brug af værktøj.

Hjulene afmonteres ved at trykke på quick-release-knappen på akslen (1), så hjulet kan trækkes af (Fig. 3).



Quick-release-knappen på akslen skal holdes nede, mens akslen skubbes på plads i stellet for at montere baghjulene.

Slip knappen for at låse hjulet på plads. Quick-release-knappen fastlåses igen i udgangspositionen.

Sådan transporteres kørestolen

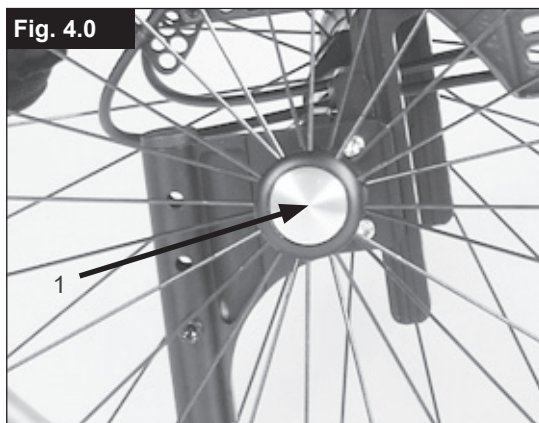
Når baghjulene tages af, bliver stolen så kompakt som muligt.

Ryglænet kan klappes ned ved træk i snoren bag på ryglænet.

For at flytte den ledige kørestol, bør kørestolen løftes ved at holde den forreste del af remmen og skubbehåndtagene.

Når man transporterer kørestolen uden bruger i en bil, skal den fastspændes.

Fig. 4.0



5.0 Indstillinger

Tippepedaler

Tippepedal bruges af ledsagere til at skubbe en kørestol over en forhindring. Der skal ganske enkelt trædes på røret for at skubbe kørestolen over f.eks. en kantsten eller et trin, (Fig. 5.1).

Fig. 5.1



Bremser



Bremsefunktionen kan nedsættes, hvis bremserne er forkert monteret og/eller justeret, eller hvis dæktrykket er for lavt.

Bremser

Din kørestol er udstyret med to sæt bremser. De aktiveres med direkte kontakt til dækkene. Bremserne aktiveres ved at skubbe begge bremsehåndtag fremad, så de støder mod stopklodserne. Bremserne frigøres ved at skubbe bremsehåndtagene tilbage til udgangspositionen.

Følgende medfører nedsat bremsefunktion:

- Slidte dæk
- For lavt dæktryk
- Våde dæk
- Forkert indstilling af bremserne.

Bremserne er ikke beregnet til at bremse en kørestol i bevægelse. Bremserne må derfor aldrig bruges til at bremse kørestolen, mens den er i bevægelse. Brug altid drivringene/håndringene til at bremse kørestolen. Sørg for, at afstanden mellem dæk og bremser opfylder de angivne specifikationer. Afstanden justeres ved at løsne skruen (1), hvorefter den passende afstand kan indstilles. Spænd skruerne igen (se siden om tilspændingsmoment) (Fig. 5.2).

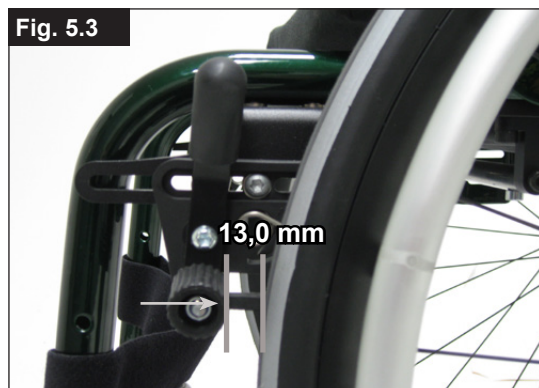
Standard hjullås

(Fig. 5.3)

Fig. 5.2



Fig. 5.3



Kompakt bremsehåndtag

Kompaktbremserne sidder under sæderemmen og betjenes ved at trække selve bremsene bagud i dækkets retning. For at disse bremses skal kunne fungere korrekt, skal man trække i dem, indtil de støder mod stopklodserne (Fig. 5.4).



VIGTIGT!

- Hvis bremsene ikke monteres korrekt, kan det resultere i at kørestolen er sværere at betjene. Dette kan medføre at bremseforlængeren til hjullåsene bliver ødelagt!
- Monteringsboltene til bremsene må ikke løsnes og/eller spændes igen.

"Safari"-bremse (bremse indbygget i sidestykkerne):

Safari-bremsen betjenes ved at skubbe håndtaget fremad (væk fra brugerens krop).

Bremsene frigøres ved at trække bremsehåndtaget ind mod brugeren igen (Fig. 5.5).

Forlænger til bremsehåndtaget

Ved brug af forlængeren kræves der kun et minimum af kræfter til betjening af bremsene.

Forlængeren er skruet fast til bremsene.

Hvis den hæves kan den drejes fremad (Fig. 5.6).



VIGTIGT!

Hvis bremsene ikke monteres korrekt, kan det resultere i at kørestolen er sværere at betjene. Dette kan medføre, at forlængeren til bremsehåndtaget knækker.

Justering af fodpladen



VIGTIGT!

- Man må ikke stå på fodpladen! Selvom brugeren sidder i kørestolen, kan det stadig få kørestolen til at tippe og vælte med risiko for personskaade.
- Undgå at stå på fodpladen ved overførsel til og fra kørestolen. I modsat fald kan det få kørestolen til at tippe og vælte med risiko for personskaade.

Justering af fodstøtten

Hvis skruen (1) fjernes, kan fodstøtten justeres, så den svarer til din underbenslængde, hvorefter den nemt kan monteres igen. Fodstøttens vinkel kan justeres enkeltvis (det gælder dog ikke fodstøtten med bøjle) ved at løsne skruerne (2). Side afskærmningen på fodstøtten hindrer fødderne i at glide ved et tilfælde. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt efter justeringen (se siden vedr. tilspændingsmomenter) (Fig. 5.7).

Opklappelig fodstøtte:

Fodstøtten kan vippes bagover, hvilket kan gøre det lettere for brugeren at blive flyttet til / fra stolen. Fodstøtten vippes op ved at hæve den forreste del. Når fodstøtten skal tilbage til udgangspositionen, slår man den forreste del ned igen (Fig. 5.8).

Fodstøtte, højt monteret:

Denne type fodstøtte er monteret indvendigt på stellet, så den kan placeres højere end normalt (Fig. 5.9).



VIGTIGT!

De skruer/bolte, der anvendes på denne kørestol har fået påført gevindlåsende væske på fabrikken. Derefter skal de udskiftes eller alternativt genmonteres med en gevindlås til en medium stramhed.

Fig. 5.4



Fig. 5.5



Fig. 5.6



Fig. 5.7

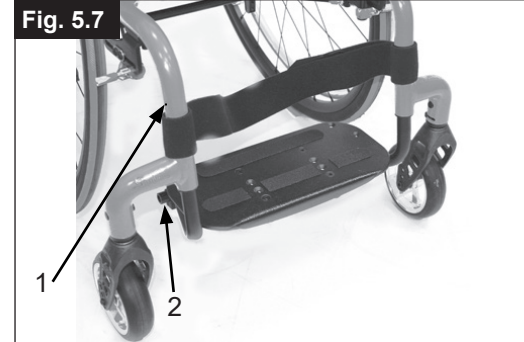


Fig. 5.8

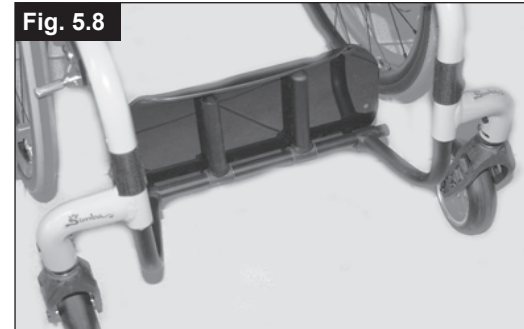


Fig. 5.9



Svinghjul

Svinghjul, svinghjulsophæng, svinghjulscaffel

Det kan ske, at kørestolen trækker en anelse mod højre eller venstre, eller at svinghjulene slinger.

Dette kan skyldes følgende:

- Hjulenes forlæns og/eller baglæns bevægelse er ikke indstillet korrekt.
- Cambringen er ikke indstillet korrekt.
- Svinghjulene eller baghjulene har forkert dæktryk; hjulene drejer ikke, som de skal.

Svinghjulene skal justeres optimalt, for at kørestolen kan køre lige.

Svinghjulene bør altid justeres af en autoriseret forhandler. Svinghjulsophængene skal genindstilles, og bremserne skal kontrolleres, hver gang der er foretaget ændringer af baghjulenes position.

Indstilling af svinghjul

Man kan nemt kontrollere, om forgaflerne er indstillet parallelt, ved at tælle de synlige riller/tappe på begge sider. Når svinghjulscaffen er indstillet, sidder den ved hjælp af tappene i en forsvarlig position, men kan stadig justeres 2° ad gangen op til 16°. Brug den glatte overflade til at kontrollere, om gafflen sidder vinkelret på kørselsfladen.

Det patentbeskyttede design betyder, at svinghjulscaffen kan drejes, så den igen kan indstilles vinkelret på kørselsfladen, når sædehældningen ændres, (Fig. 5.10 + 5.11).

Indstilling af retningsstabiliteten

Udløs unbrakoskruerne (1) under forgaflen hvorefter du kan løsne skruerne (2). Nu kan du dreje den sorte muffe (3) mod venstre eller højre.

Mod venstre – kørestolen trækker mod venstre

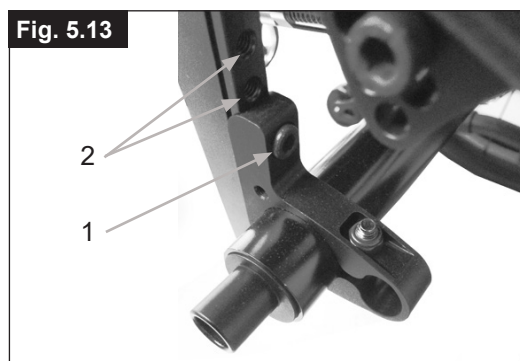
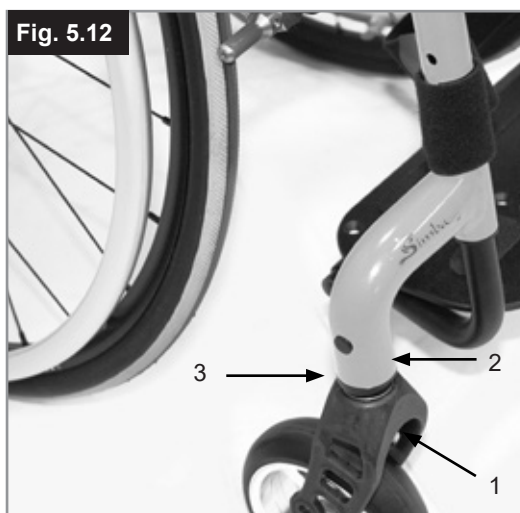
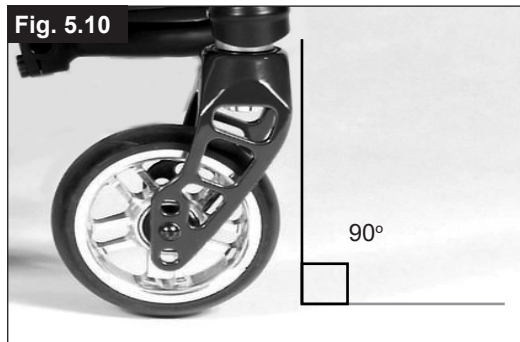
Mod højre – kørestolen trækker mod højre

Stram derefter skruerne (2) igen. Sørg for, at der er en vinkel på 90° fra gafflen til gulvet.

Stram derefter skruen (1) igen. (Fig. 4.16).



De skruer/bolte, der anvendes på denne kørestol har fået påført gevindlåsende væske på fabrikken. Derefter skal de udskiftes eller alternativt genmonteres med en gevindlås til en medium stramhed.



Sæde

Indstilling af sædehøjden

For at justere bagsædets højde, skal unbrakoskruen (1) udløses og fjernes (1) (en på hver side), der fastgør klemmen, (2) på akselpladen. Indstil begge cambringsrørenes bøjler (2) i den ønskede højde, og sæt de to unbrakoskruer i igen. Inden skruerne spændes fast, skal man følge anvisningerne for nulstilling af spidsning og spredning.

Skruerne spændes med 10 Nm. (Fig. 5.13)



- Justering af bagerste sædehøjde kan medføre, at svinghjulsvinklen også skal justeres.
- De skruer/bolte, der anvendes på denne kørestol har fået påført gevindlåsende væske på fabrikken. Derefter skal de udskiftes eller alternativt genmonteres med en gevindlås til en medium stramhed.

Sporing af hjul

Sporing af hjulene

Vigtigt: For at opnå den optimale bevægelsesfrihed skal baghjulene justeres, så de sidder i den bedst mulige position. Dette indebærer, at man indstiller hjulene med den korrekte sporing.

Det gør man ved at måle afstanden mellem begge sæt for- og baghjul for at sikre, at de sidder parallelt. Forskellen mellem de to mål må ikke være mere end 5 mm.

For at justere hjulene parallelt, skal man løsne skruerne og dreje akselbøsningen tilsvarende. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt efter justeringen (se siden vedr. tilspændingsmomenter).

SIMBA justering af sporing

Nulstilling af spidsning og spredning:

BEMÆRK: På kørestole, hvor cambringscylindrene er 0°, kan spidsning og spredning ikke indstilles. Denne indstilling gælder kun for cambringscylindere på 3°, 6° og 9°.

Udtrykket "spidsning og spredning" betegner, hvor effektivt kørestolens baghjul er rettet ind i forhold til kørselsfladen. Det er afgørende for, hvor godt kørestolen kører. Der opstår normal køre- eller rullemodstand, når spidsningen er nulstillet.

Sådan nulstilles spidsning og spredning: Løsn de unbrakoskruer (1) (en på hver side), der sikrer vinkelrørets klemme. Hold øje med kuglen i den vandrette del (2), og drej på cambringsrøret (3), indtil kuglen ligger i midten. Spidsningen er dermed nulstillet.

Inden du spænder skruerne (1), bør du kontrollere, om cambringsrøret er centreret fra venstre mod højre. Der skal enten være samme mellemrum på begge sider eller slet intet mellemrum. Skruerne spændes med 10 Nm (Fig. 5.14 - 5.16).

Fig. 5.14

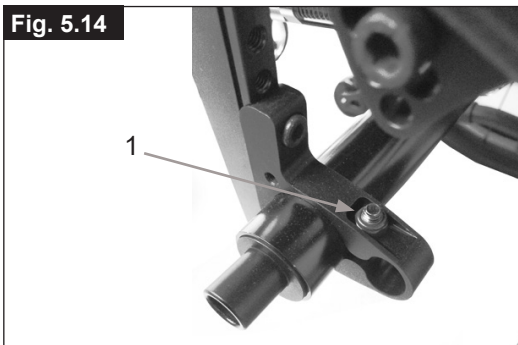


Fig. 5.15

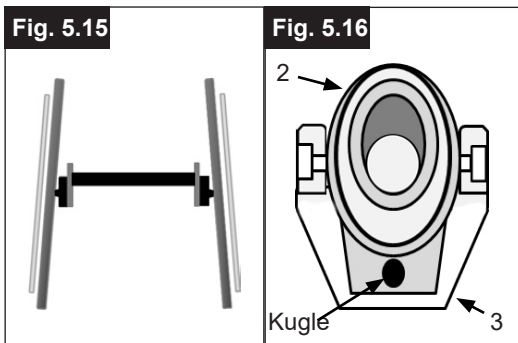
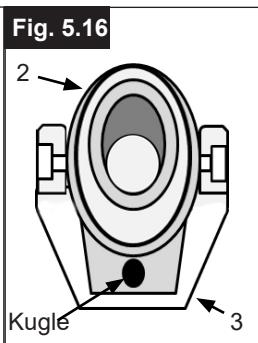


Fig. 5.16



Justering af hjulafstandens bredde



VIGTIGT!

Når du justerer den bagerste hjulafstand, skal du justere hjulene ét ad gangen. Hvis begge sider løsnes samtidig, påvirkes justeringen af spidsning og spredning. Når den bagerste hjulafstand skal justeres, skydes de teleskopiske cambringsdele (4) ind eller ud af cambringsrøret (6), til de låses fast i endestykket. Skruen (6) på venstre side af kørestolen løsnes (dvs. den skrue, der sidder tættest på cambringsrøret).

Quick-release-akslen skubbes indad eller udad for at opnå den ønskede hjulafstand. Skruerne spændes med 10 Nm. Samme metode anvendes på stolens højre side, og mellemrummet justeres, så det svarer til afstanden på venstre side (Fig. 5.17).



VIGTIGT!

De skruer/bolte, der anvendes på denne kørestol har fået påført gevindlåsende væske på fabrikken. Derefter skal de udskiftes eller alternativt genmonteres med en gevindlås til en medium stramhed.

Fig. 5.17



Vinkeljusterbart ryglæn

Ryglænsvinklen justeres ved at ændre ryglænsstellets position. Skruerne (1) løsnes og fjernes i begge sider. Derefter justeres ryglænsstellet, indtil ryglænet har den ønskede vinkel. Efter justeringen skal skruerne (1) atter spændes, så de sidder forsvarligt fast (Fig. 5.18)



VIGTIGT!

Sørg for at spænde skruerne igen. Ellers kan ryglænet ikke blive siddende i den indstillede vinkel.

Nedfældeligt ryglæn

Udløs ryglænet ved at trække i ledningen, og samtidigt skubbe den fremad for at folde den ned. Når ryglænet skal slås op i udgangspositionen igen, skal du sørge for at trække det så langt bagud som muligt, indtil det låses på plads i begge sider.



RISIKO!

Hvis ryglænet trækkes for langt bagud, kan brugeren falde baglæns ud af kørestolen, når bremserne slås til. Husk derfor altid at se efter, om ryglænet låses på plads i begge sider.



ADVARSEL!

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du slår ryglænet ned.

Ryglæn i hvileposition

Ryglænet kan indstilles i hvileposition med en ryglænsvinkel på 10°. Træk i den snor, der udløser ryglænet, og træk det bagud, indtil begge ryglænsrør låses på plads.



ADVARSEL!

Hvis ryglænet trækkes for langt bagud, kan brugeren falde baglæns ud af kørestolen, når bremserne slås til. Husk derfor altid at se efter, om ryglænet låses på plads i begge sider.



ADVARSEL!

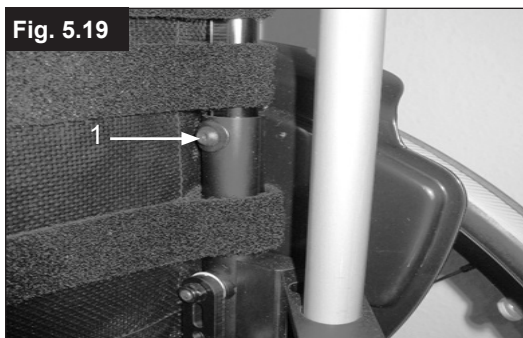
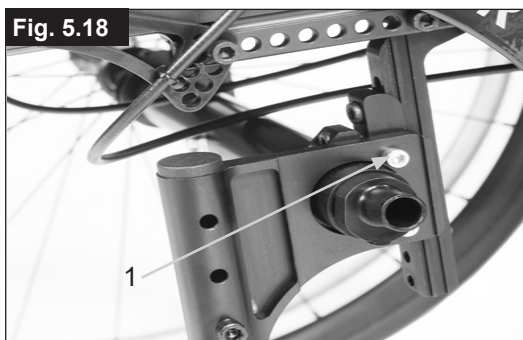
Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du slår ryglænet ned.

Justerbar ryg polstring

Remmen kan gøres mere eller mindre stram ved at justere velcrolukningerne. Polstringsmaterialet i rygstøtten kan fjernes via en indvendig åbning, så polstringen kan tilpasses individuelle behov.

Vinkeljusterbare ryglæn

Ryglæns højden kan sættes i forskellige højder med 2,5 cm ad gangen. Indstillingsområderne er 20-25 cm, 25-30 cm, 30-35 cm og 35-40 cm. Skruerne (1) løsnes, og ryglænet indstilles i den ønskede højde. Spænd skruerne (se siden vedr. tilspændingsmomenter) (Fig. 5.19).



Sidestykker

Sidestykkerne på SIMBA-modellen er først og fremmest beregnet til at bruges sammen med den nye type bremses, som er indbygget i hver sidestykke. Hvis du ikke har bestilt den type bremses, som er indbygget i sidestykket, leveres kørestolen med dæksler monteret over hullerne i hver sidestykke, (Fig. 5.20).



ADVARSEL!

Hvis sidestykkerne anvendes uden disse dæksler, er der risiko for personskade. Når den indbyggede bremse ikke er monteret i sidestykket, skal der altid sidde et dæksel i stedet for.

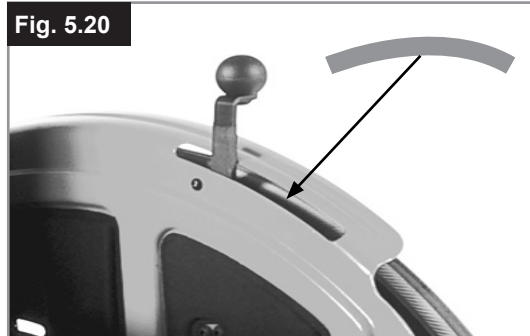
Armlæn

Armlænet skrues på plads på den del af sidestykket, der er beregnet til det. Armlænet kan justeres i højden.

Bord

Anvendelse af terapibord kræver, at kørestolen er udstyret med armlæn. Bordpladen monteres på det ene armlæn og hviler på armlænene i begge sider.

Fig. 5.20



Skubbehåndtag



RISIKO!

Kørestolen må kun skubbes og aldrig løftes, hvis der sidder en person i den.

Højdejusterbare skubbehåndtag

Skubbehåndtagene er fastgjort ved hjælp af stifter, så de ikke uforvarende kan løsne sig. Hvis quick-release-håndtaget (1) åbnes, er det muligt at justere hvert skubbehåndtags (2) højde, så de passer til dine individuelle behov. Når man bevæger håndtaget, lyder der et klik fra låsemekanismen. Derefter kan skubbehåndtaget let indstilles i den ønskede placering. Møtrikken på spænde-håndtaget afgør, hvor stramt skubbehåndtagene spændes fast. Hvis møtrikken sidder løs, efter at spænde-håndtaget er blevet justeret, vil skubbehåndtaget også sidde løst. Drej skubbehåndtaget fra side til side inden brug for at sikre, at det er forsvarligt fastspændt. Efter justering af skubbehåndtagets højde skal spænde-håndtaget (1) altid fastspændes forsvarligt. Hvis håndtaget ikke fastspændes forsvarligt, kan man komme til skade ved kørsel på trapper (Fig. 5.21 + 5.21.1).



VIGTIGT!

Hvis de højdejusterbare skubbehåndtag ikke monteres korrekt, risikerer man, at der opstår slør i håndtagene, eller at de ikke bliver ved med at have den ønskede placering. Sørg altid for, at de nødvendige skruer er spændt korrekt.

Fig. 5.21



Fig. 5.21.1

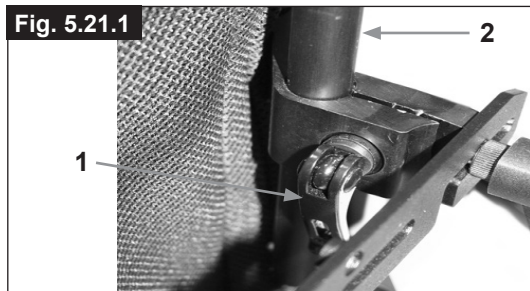
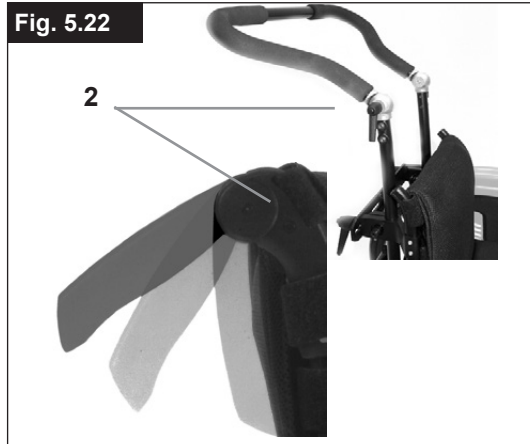


Fig. 5.22



Sammenklappelige skubbehåndtag/stang

Hvis skubbehåndtagene ikke er i brug, kan de klappes sammen ved at løsgøre reguleringsarmene, (2). Når de skal bruges igen, skal du blot vippe dem tilbage indtil de klikker på plads og stramme reguleringsarmene, (Fig. 5.22).

Tipsikringer

Sunrise Medical anbefaler, at man bruger tipsikringer på enhver kørestol. Ved montering af tipsikringer bør tilspændingsmomentet være 16 Nm (Fig. 5.23)

1. Sådan skubbes tipsikringerne ind i bøjlen:

- Tryk på den bagerste knap på tipsikringen og tipsikringens indsatsbøsning, så begge udløsertappe glider indad.
- Skub tipsikringen (1) ind i indsatsbøsningen.
- Drej tipsikringerne nedad, indtil udløsertappen låses fast i bøjlen.
- Den anden tipsikring monteres på tilsvarende vis.

2. Indstilling af tipsikringerne

For at opnå den rette frihøjde på ca. 2,5 til 5 cm, skal tipsikringerne hæves eller sænkes.

- Tryk på tipsikringens udløserknap, så begge udløsertappe glider indad.
- Flyt det indvendige rør op eller ned, indtil det falder på plads i hullerne til højdejustering.
- Giv slip på knappen.
- Den anden tipsikring monteres på tilsvarende vis.
- Begge tipsikringer bør indstilles i samme højde.



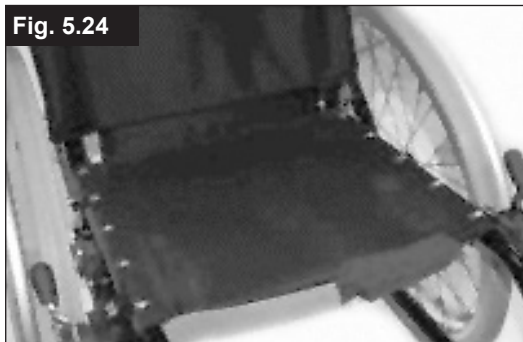
RISIKO!

Hvis kørestolen ikke har tipsikringer monteret, eller hvis de ikke er monteret korrekt, er der risiko, at kørestolen vælter med personskade til følge.

Fig. 5.23



Fig. 5.24



Sæde

Sædepolstring:

Skruerne på venstre side af remmen fjernes.

VELCRO®-materialet justeres, så sæderemmen bliver strammere. Skruerne spændes fast igen.

Hvis du har svært ved at få skruerne på plads igen, kan du evt. bruge en spids genstand til at finde hullerne. Du bør også sørge for, at plasticunderlaget ligger rigtigt, før skruerne spændes igen, (5.24).

Sædebredde og ekstra sædedybde

Sædebreddens stigning:

Sædets bredde kan udvides med op til 2 cm uden behov for nye dele:

- Skruerne i fodstøtten og akslen, plus de to stabiliserende bjælker på ryglænet og under sædet, skal løsnes.
- De teleskopiske rør på fodstøtten, stabiliseringsbjælkerne og akselrøret skal forlænges for at passe til den nye sædebredde. Derefter spændes skruerne forsvarligt fast igen.
- Rygstøtteremmen og sæderemmen løsnes ved hjælp af velcrostropperne og indstilles til den næste sædebredde.

Sædedybdens forlængelse:

Sædets dybde kan forlænges med op til 4 cm uden behov for nye dele: Løsn og fjern skruerne, (A - figur 5.25), på begge sider af rammen ved kørestolens sæde, og flyt hele komponenten, inkl. ryglænets rør, til den ønskede position.

Genmonter klemmerne "A" og stram dem.

Fig. 5.25

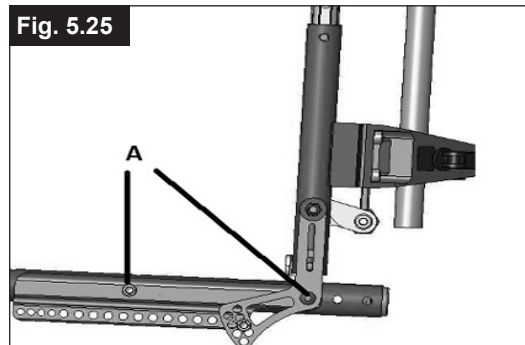


Fig. 5.26



Fig. 5.27



Stokkeholder

Stokkeholder

Ved hjælp af denne holder kan albuestokke transporteres direkte på kørestolen. Holderen er forsynet med en velcrostrop til fastgørelse af krykker eller andre hjælpemidler, (5.26).



RISIKO!

Stokke eller andre hjælpemidler må aldrig benyttes eller fjernes fra holderen, når kørestolen er i bevægelse.

Dæk og montering

Kørestolen leveres som standard med massive gummidæk, (5.27).



VIGTIGT!

Hvis der monteres pneumatiske dæk:

Hvis der anvendes højtryksdæk, skal du altid sørge for, at de har det rette dæktryk, da dette kan påvirke kørestolens køreegenskaber. Hvis dæktrykket er for lavt, øges rullemodstanden, og der kræves flere kræfter for at køre stolen fremad. Et lavt dæktryk har også en negativ indvirkning på kørestolens manøvredegtighed. Hvis dæktrykket er for stort, kan dækket sprænge. Det korrekte dæktryk for et bestemt dæk er trykt på dækkets overflade.

Dækkene monteres på samme måde som almindelige cykeldæk. Inden slangen monteres, skal du sikre dig, at fælgfladen og dækkets inderside er fri for fremmedlegemer. Kontrollér dæktrykket efter montering eller reparation af et dæk. Det er meget vigtigt for sikkerheden og kørestolens funktion, at dæktrykket er korrekt, og at dækkene er i god stand.

6.0 Forreste lateral støtte (Hoftesele)

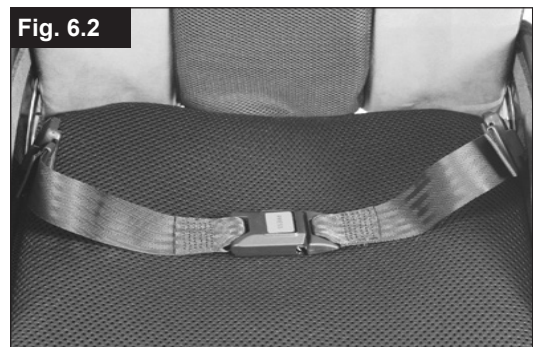
RISIKO!

Inden du bruger kørestolen skal det sikres at hofteselen bæres. Hofteselen skal kontrolleres dagligt for at sikre at der ikke findes forhindringer eller slitage. Sørg altid for, at hofteselen er forsvarligt fastspændt og justeret korrekt inden brug. Hvis selen er for løs kan den få brugeren til at glide ned og risikere kvælning eller forårsage alvorlige personskader.

Hofteselen monteres på kørestolen som vist på billedet. Selen består af to dele. Hver del monteres ved hjælp af den låsebolt til at holde sædet på plads, der allerede findes i hver side af sædet. Bolten føres gennem selens øsken. Derefter føres selen ned under sidestykkets bagerste del, (1). (Fig. 6.1)

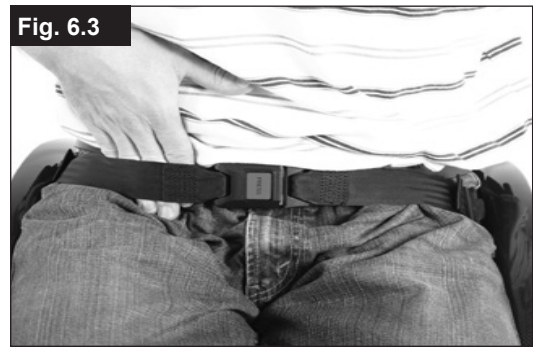
Sørg for at justere selens placering, så spændet ligger midt på sædet (Fig. 6.2).

Hvis du ønsker at påsætte en hoftesele, skal du kontakte din autoriserede Sunrise Medical-forhandler.



Hofteselen justeres efter brugerens behov på følgende måde:

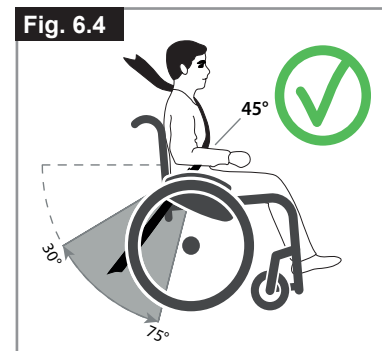
Sådan gøres selen kortere	Sådan gøres selen længere
	
Den løse del af selen føres tilbage igen gennem spændets han-del og skydespænderne. Pas på, at selen ikke slår buler ved spændets han-del.	Den løse del af selen føres gennem skydespænderne og spændets han-del, så selen bliver længere.



Når den er spændt, skal afstanden mellem hofteselen og brugeren kontrolleres. Når hofteselen er justeret korrekt, skal det være muligt at indsætte mere end den flade hånd mellem hofteselen og brugeren. (Fig. 6.3).

Hofteselen skal monteres således at remmene sidder i en vinkel på 45 grader over brugerens bækken. Brugeren skal sidde oprejst og så langt tilbage i sædet som muligt, når selen er justeret korrekt. Hofteselen må ikke lade brugeren glide ned i sædet.

(Fig. 6.4)



	
Sådan lukkes spændet: Han-delen sættes ind i hun-delen og skubbes helt på plads.	Sådan løsnes selen: Tryk på de eksponerede sider af spændets han-del og skub den fremad mod midten, mens det forsigtigt trækkes fra hinanden.

⚠ ADVARSEL!

- Hvis du er i tvivl om hvordan hofteselen bruges og betjenes skal du spørge en terapeut, kørestolens forhandler, en plejer eller en ledsager.
- Hofteselen må kun monteres af en godkendt Sunrise Medical forhandler / repræsentant.
- Hofteselen må kun indstilles af en professionel person, eller en Sunrise Medical godkendt forhandler / repræsentant.
- Hofteselen skal kontrolleres dagligt for at sikre at den er justeret korrekt, og at der ikke findes forhindringer eller slitage.
- Sunrise Medical fraråder transport af en person i et køretøj med denne hoftelele som fastspændingsmetode.



Se venligst Sunrise Medical transitbrochuren for yderligere oplysninger om transport.

Vedligeholdelse:

Hofteselen og fastspændingsanordningerne skal efterses grundigt med jævne mellemrum for tegn på slid eller skader. Udskift i givet fald de slidte eller beskadigede dele.

⚠ ADVARSEL!

Hofteselen skal justeres, således at den passer til slutbrugeren som beskrevet ovenfor. Sunrise Medical anbefaler at selens længde og tilpasning kontrolleres med regelmæssige mellemrum, for at reducere risikoen for at slutbrugeren uforvarende omplacere selen for meget.

7.0 Fejlsøgning

Kørestolen trækker til den ene side

- Kontrollér dæktrykket
- Kontrollér, om hjulene drejer frit (lejer, aksel)
- Kontrollér svinghjulsvinklen
- Kontrollér, om begge svinghjul har ordentlig kontakt med kørselsfladen.

Svinghjulene begynder at slingre

- Kontrollér svinghjulsvinklen
- Kontrollér, om alle bolte er fastspændt, og spænd dem evt. korrekt (se siden vedr. tilspændingsmomenter).
- Kontrollér, om begge svinghjul har ordentlig kontakt med kørselsfladen.

Kørestolen/tværstiveren klikker ikke i låsestilling i sædestøtten

- Kørestolen er stadig ny, og derfor er polstringen i sæde og ryg stadig meget stram. Polstringen bliver mere smidig, når den har været i brug et stykke tid.

Kørestolen er svær at folde sammen

- Den justerbare ryglænsbolstring er for stram. Sørg for at løsne den tilstrækkeligt.

Kørestolen knirker og rasler

- Kontrollér, om alle bolte er fastspændt, og spænd dem evt. korrekt (se siden vedr. tilspændingsmomenter).
- Smør de steder, hvor bevægelige dele kommer i kontakt med hinanden, med lidt olie

Kørestolen slingrer

- Kontrollér den vinkel, svinghjulene er indstillet i
- Kontrollér dæktrykket
- Kontrollér, om baghjulene er indstillet forskelligt

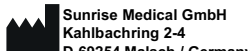
8.0 Navnemærkat

Navnemærkat

Navnemærkatet sidder enten på tværstiveren eller det tværgående stelrør samt på en etiket i brugervejledningen. Navnemærkatet angiver den nøjagtige modelbetegnelse såvel som andre tekniske specifikationer. Ved bestilling af reservedele eller ved reklamation bedes du oplyse følgende:

- Serienummer
- Bestillingsnummer
- Måned/År

PRØVE

		
Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 D-69254 Malsch / Germany		
2021-04-29		
TYPE:	Rollstuhl	SN 203211533246056
Simba	ISO 7176-19:2008	
		
65 kg	max 10°	340 mm
		340 mm
		

TYPE:	Produktnavn/SKU-nummer.
	Maksimal sikker hældning med antitipstøtter monteret, Afhænger af kørestolens indstilling, holdning og brugerens fysiske evner.
	Sædebredde.
	Dybde (maksimalt).
	Maksimal belastning
	UKCA-mærkat.
	CE-mærkat.
	Se brugsanvisningen.
	Produktionsdato.
	Serienummer.
	Dette symbol betyder medicinsk udstyr.
	Producentens adresse
	Kollisionstestet til: ISO 7176-19:2008.
	Importørens adresse
	Ansvarlig person i Storbritannien
	Adresse på repræsentant i Schweiz



ISO 7010-M002
Brugermanualen/Dette hæfte skal
læses! (Blåt ikon)

9.0 Vedligeholdelse og rengøring

Sikkerhedskontrol

Som bruger af kørestolen er du som oftest den, der først lægger mærke til evt. fejl og mangler. Inden hver brug anbefaler vi derfor at du kontrollerer følgende:

- at dæktrykket er korrekt.
- at bremserne fungerer korrekt
- at alle de aftagelige dele er fastgjort forsvarligt (f.eks. armlæn, fodstøttens svingarme, quick-release-aksler ...).
- hvis der findes nogen skader/defekter, bedes du kontakte din autoriserede forhandler.

Vedligeholdelse

- Dæktrykket skal kontrolleres med jævne mellemrum.
- Kontroller alle dækkene for slitage og beskadigelser med jævne mellemrum, og mindst en gang om året. Dækkene skal udskiftes, så snart der findes tegn på beskadigelser eller slitage.
- Kontroller sædet og rygpolstringen for slitage og beskadigelser med jævne mellemrum, og mindst en gang om året. Disse dele skal udskiftes, så snart der findes tegn på beskadigelser eller slitage.
- Kontroller alle rammens og ryglænets komponenter for slitage og beskadigelser med jævne mellemrum, og mindst en gang om året. Disse dele skal udskiftes, så snart der findes tegn på beskadigelser eller slitage.
- Kontroller bremserne for slitage og beskadigelser med jævne mellemrum, og mindst en gang om året. Kontroller om de fungerer korrekt, og om de er lette at bruge. Udskift bremserne, så snart der findes tegn på beskadigelser eller slitage.
- Kontroller om alle boltene er fastgjorte (se siden vedr. tilspændingsmomenter) med jævne mellemrum, og mindst en gang om året. Alle de skruer som er af afgørende betydning for sikker brug af kørestolen, har at sikkerhedsmøtrikker. Sikkerhedsmøtrikker bør kun benyttes én gang og bør straks udskiftes efter brug.
- Smør quick-release-akslerne med lidt symaskineolie ca. hver 8. uge. Afhængigt af, hvor ofte og hvordan du bruger kørestolen, anbefales det, at den sendes til eftersyn hos en autoriseret forhandler hver 6. måned for at få den kontrolleret af uddannet personale.
- Kørestolen skal altid opbevares på et tørt sted.

Hvis du vil opbevare kørestolen i en længere periode, behøver du ikke gøre yderligere. Sørg for, at kørestolen opbevares ved stuetemperatur et tørt sted, der er beskyttet mod stærkt sollys. Før kørestolen tages i brug igen, skal den kontrolleres af en godkendt forhandler.

VIGTIGT!

- Hvis der er anført momentindstillinger, anbefaler vi på det kraftigste at du bruger en moment måleanordning, for at kontrollere at du har spændt ifølge det korrekte moment.
- Du bør kun bruge originale reservedele, der er blevet godkendt af Sunrise Medical. Brug ikke reservedele fra andre producenter, som ikke er blevet godkendt af Sunrise Medical.
- Rengør kørestolen med et mildt rengøringsmiddel. Der må kun bruges sæbe og vand til rengøring af sædets betræk og hofteselen.
- Afhængigt af hvor ofte og hvilken type du bruger, anbefaler vi at du med jævne mellemrum bringer din kørestol til din autoriserede forhandler, dog mindst en gang om året) for at få den vedligeholdt af trænet personale.

VIGTIGT!

- Sand, salt og havvand kan beskadige lejerne på for- og baghjulene. Hvis kørestolen er blevet eksponeret til disse elementer, skal den rengøres omhyggeligt.
- Tør kørestolen efter brug, hvis den er blevet våd.

Følgende enkeltdele er aftagelige og kan sendes til reparation hos

producenten eller forhandleren:

- Baghjul
- Armlæn
- fodstøtter
- Tipsikringer

Hygiejneprocesser ved genanvendelse:

Hvis kørestolen skal anvendes af en ny bruger, bør den klargøres grundigt. Alle overflader, der kan komme i kontakt med brugeren, skal behandles med desinfektionsmiddel i sprayform.

Der skal til dette formål anvendes et, i dit land, anbefalet desinfektionsmiddel, som bruges til hurtig, alkoholbaseret desinfektion af medicinske hjælpemidler og medicinsk udstyr, når der kræves et hurtigtvirkende desinfektionsmiddel.

Vær opmærksom på producentens vejledning til desinfektionsmidlet under anvendelsen.

Det kan ikke garanteres, at sømme kan desinficeres fuldstændigt. For at undgå mikrobakteriel kontaminering anbefales det derfor, at sædet og rygpolstringen kasseres i henhold til lokale retningslinjer om beskyttelse mod infektion.

10.0 Tekniske data

Maks. Samlet højde: 1000 mm
Maks. Samlet længde: 850 mm
Maks. Venderadius: 650 mm
Maks. sikker skråning: 10°
Vægt: fra 9 kg
Vægt uden baghjul: fra 6,9 kg
Den tungeste dels vægt: 2,1 kg

Maks. Bredde:

CAMBRING	20" BAGHJUL	22" BAGHJUL	24" BAGHJUL
3°-cambring	SB + 160 mm	SB + 160 mm	SB + 160 mm
3°-cambring	SB + 200 mm	SB + 210 mm	SB + 220 mm
6°-cambring	SB + 260 mm	SB + 270 mm	SB + 280 mm
9°-cambring	SB + 310 mm	SB + 320 mm	SB + 330 mm

Maksimal belastning:

SIMBA op til 65 kg belastning

Sædehøjder:

Det valgte stel, forgafler og svinghjul samt baghjulsstørrelsen (20", 22" eller 24") er afgørende for, hvilke sædehøjder der kan indstilles.

Kørestolen overholder følgende normer:

1. Krav og test for statisk, slag- og udmattelsesstyrke (ISO 7176-8).
2. Modstandskraft i forhold til antændelsesrisiko (EN 1021-2).

11.0 Bortskaffelse/Genbrug af materialer

Hvis du fik kørestolen stillet til rådighed uden omkostninger for dig selv, Skal du returnere den til den organisation eller den henvisningsansvarlige, der skaffede dig kørestolen, når du ikke længere har brug for den.

I dette kapitel finder du en oversigt over hvilke materialer, kørestolen er fremstillet af, med henblik på bortskaffelse eller genbrug af såvel kørestolen som dens emballage.

Sørg for at følge den lokale lovgivning angående bortskaffelse eller genbrug, når kørestolen kasseres. (Der kan bl.a. være særlige regler angående rengøring eller desinfektion af kørestolen inden bortskaffelsen).

Aluminium: Svinghjulsgafler, hjul, understellets sidestykker, armlænsstel, fodstøtte, skubbehåndtag

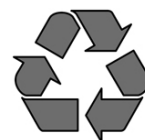
Stål: Fastgøringpunkter, quick-release-aksel.

Plast: Håndtag, rørpropper, svinghjul, fodplader, armlænsputer og 12"-hjul/dæk.

Emballage: Plastposer af blød polyethylen, pap.

Betræk: Vævet polyester med PVC-beskyttelseslag og ekspanderet forbrændingsmodificeret skum.

Bortskaffelse eller genbrug skal foretages gennem en autoriseret agent eller et autoriseret bortskaffelsessted. Alternativt kan din kørestol returneres til din forhandler for bortskaffelse.







Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
E: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical SAS
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Michaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : +33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.sunrisemedical.fr

